

циями и частным сектором совместную работу для оказания помощи и поддержки пожилым людям, обеспечивающим уход, особенно лицам, ухаживающим за детьми, оставшимися сиротами в результате ВИЧ/СПИДа, с тем чтобы они могли лучше удовлетворять нужды детей и внуков.

64. Правительствам следует предпринять шаги для укрепления солидарности и партнерства между поколениями путем пропагандирования мероприятий, содействующих развитию коммуникации и понимания между поколениями, и для поощрения отношений между поколениями, строящихся на принципе взаимной ответственности.

65. Всестороннее и эффективное участие молодых людей и молодежных организаций на местном, национальном, региональном и международном уровнях является важной предпосылкой для реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, пропагандирования и осуществления Всемирной программы действий, касающейся молодежи, и оценки достигнутого прогресса и возникших препятствий в ходе ее осуществления и поддержки функционирования механизмов, созданных молодыми людьми и молодежными организациями. Правительствам следует поощрять их участие в практической работе и принятии решений и в активизации усилий по осуществлению Всемирной программы действий, помня о том, что девочки, мальчики, молодые женщины и молодые мужчины имеют одинаковые права, но разные потребности и возможности и что они являются активными участниками процессов принятия решений и позитивного преобразования и развития общества».

*46-е пленарное заседание
26 июля 2007 года*

2007/28

Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

Экономический и Социальный Совет,

напоминая итоговые документы Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в Копенгагене 6–12 марта 1995 года¹³⁹, и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной теме «Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития и далее: обеспечение социального развития для всех в условиях глобализации во всем мире», состоявшейся в Женеве 26 июня — 1 июля 2000 года¹⁴⁰,

вновь подтверждая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций от 8 сентября 2000 года¹⁴¹, Декларацию Организации Объединен-

¹³⁹ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, Копенгаген, 6–12 марта 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.8), глава I, резолюция 1, приложения I и II.

¹⁴⁰ Резолюция S-24/2 Генеральной Ассамблеи.

¹⁴¹ Резолюция 55/2 Генеральной Ассамблеи.

ных Наций о Новом партнерстве в интересах развития Африки от 16 сентября 2002 года¹⁴², резолюцию 57/7 Генеральной Ассамблеи от 4 ноября 2002 года об окончательном обзоре и оценке хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки¹⁴³,

ссылаясь на выводы Чрезвычайной встречи на высшем уровне стран — членов Африканского союза по проблемам занятости и сокращения масштабов нищеты, состоявшейся в Уагадугу 8 и 9 сентября 2004 года,

признавая взятые на Всемирном саммите 2005 года обязательства в отношении удовлетворения особых потребностей Африки¹⁴⁴,

сохраняя обеспокоенность по поводу того, что Африка является сейчас единственным континентом, который не сумеет достичь к 2015 году ни одной из целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи обращая особое внимание на то, что для выполнения обязательств по удовлетворению особых потребностей Африки требуются согласованные усилия и постоянная поддержка,

принимая во внимание тот факт, что африканские страны несут главную ответственность за свое социально-экономическое развитие, что роль национальной политики и национальных стратегий развития невозможно переоценить и что необходимо поддерживать их усилия в области развития путем создания благоприятных международных экономических условий, и в этой связи напоминая о той поддержке, которую оказала Новому партнерству Международная конференция по финансированию развития¹⁴⁵,

1. *приветствует* прогресс, достигнутый африканскими странами в деле выполнения своих обязательств по осуществлению Нового партнерства в интересах развития Африки¹⁴², направленных на упрочение демократии, прав человека, благого управления и правильного ведения хозяйства, и рекомендует африканским странам — при участии заинтересованных сторон, включая гражданское общество и частный сектор, — активизировать свои усилия в этой связи путем развития и укрепления институтов управления и создавая условия, способствующие привлечению прямых иностранных инвестиций в интересах развития региона;

2. *приветствует также* прогресс, достигнутый в создании Африканского механизма коллегиального обзора, в частности завершение коллегиального обзора и прогресс в выполнении рекомендаций, вынесенных по итогам этих обзоров, в отдельных странах и завершение процесса самооценки, прием у себя миссий по поддержке конкретных стран и начало национального процесса подготовки к коллегиальному обзору в других странах, и настоятельно призывает африканские государства, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке присоединиться к процессу коллегиального обзора и укрепить его в целях обеспечения его эффективного осуществления;

¹⁴² Резолюция 57/2 Генеральной Ассамблеи.

¹⁴³ A/57/304, приложение.

¹⁴⁴ См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи.

¹⁴⁵ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.П.А.7), глава I, резолюция I, приложение.

3. *приветствует* далее усилия африканских стран и региональных и субрегиональных организаций, включая Африканский союз, которые направлены на обеспечение учета гендерных аспектов и расширение прав и возможностей женщин в ходе осуществления Нового партнерства;

4. *напоминает*, что Африканский союз и региональные экономические сообщества призваны сыграть жизненно важную роль в осуществлении Нового партнерства, и в этой связи призывает африканские страны при содействии со стороны их партнеров по развитию более активно способствовать наращиванию потенциала этих организаций;

5. *подчеркивает*, что прогресс в осуществлении Нового партнерства зависит также от наличия благоприятных национальных и международных условий для экономического роста и развития Африки, в том числе от мер по содействию созданию таких политических условий, которые благоприятствуют развитию частного сектора и предпринимательства;

6. *подчеркивает также*, что демократия, уважение всех прав человека и основных свобод, включая право на развитие, и транспарентное и подотчетное управление и административная деятельность во всех секторах общества, а также эффективное участие гражданского общества, неправительственных организаций и частного сектора относятся к числу необходимых условий обеспечения устойчивого социального развития в интересах человека;

7. *подчеркивает далее*, что рост масштабов нищеты и социальная изоляция, с которой сталкивается большинство африканских стран, требуют внесения существенных изменений в процесс разработки социальной политики и диктуют необходимость осуществления всеобъемлющих социальных стратегий, в частности для сокращения масштабов нищеты, поощрения экономической активности, роста и устойчивого развития, обеспечения занятости и достойной работы для всех, усиления социальной интеграции, политической стабильности, демократии и благого управления и поощрения и защиты прав человека и основных свобод, в интересах достижения целей Африки в социальной и экономической областях;

8. *признает*, что, хотя ответственность за социальное развитие лежит в первую очередь на правительствах, полное достижение этой цели невозможно без международного сотрудничества и помощи;

9. *признает также* вклад государств-членов в осуществление Нового партнерства в контексте сотрудничества Юг-Юг, приветствует в этой связи созыв Пекинского саммита в рамках Форума «Китай-Африка», состоявшегося 4 и 5 ноября 2006 года, и Африканско-латиноамериканского саммита, проведенного в Абудже 30 ноября — 1 декабря 2006 года, и призывает международное сообщество, в том числе международные финансовые учреждения, поддерживать усилия африканских стран, в том числе по линии трехстороннего сотрудничества;

10. *приветствует* различные важные инициативы, выдвинутые в последние годы партнерами по развитию Африки, включая инициативы Организации экономического сотрудничества и развития, Европейского союза и Токійской международной конференции по развитию Африки, включая Африканско-Азиатский деловой форум, План действий Группы восьми в интересах Африки, доклад Комиссии для Африки, озаглавленный “Our common interest”

(«Наш общий интерес»), и Форум партнерства между странами Африки, и в этой связи особо отмечает важность координации таких инициатив по Африке;

11. *настоятельно призывает* неустанно поддерживать меры по решению проблем искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития в Африке, в том числе, где это целесообразно, путем облегчения бремени задолженности, расширения доступа на рынки, поддержки частного сектора и предпринимательства, увеличения официальной помощи в целях развития, прямых иностранных инвестиций и передачи технологии;

12. *приветствует* недавнее увеличение объемов официальной помощи в целях развития, недавно объявленное многими партнерами по развитию, включая обязательства Группы восьми и Европейского союза, выполнение которых приведет к увеличению к 2010 году объема официальной помощи в целях развития для Африки на 25 млрд. долл. США в год, и призывает всех партнеров по развитию обеспечить эффективность помощи посредством осуществления «Парижской декларации 2005 года об эффективности помощи: ответственность, гармонизация, согласование, результаты и взаимная подотчетность»¹⁴⁶;

13. *признает* необходимость неустанных усилий национальных правительств и международного сообщества по увеличению притока новых и дополнительных ресурсов на цели финансирования развития из всех источников, как государственных, так и частных, как внутренних, так и внешних, для поддержки развития африканских стран;

14. *приветствует* усилия партнеров по развитию в целях более тесной увязки их финансовой и технической помощи Африке с приоритетами Нового партнерства, как это отражено в национальных стратегиях уменьшения нищеты и в аналогичных стратегиях, и призывает партнеров по развитию активизировать свои усилия в этом отношении;

15. *отмечает* деятельность бреттон-вудских учреждений и Африканского банка развития в африканских странах и предлагает этим учреждениям продолжать поддерживать достижение первоочередных целей и решение задач Нового партнерства;

16. *отмечает* крепнущее сотрудничество между подразделениями системы Организации Объединенных Наций в поддержку Нового партнерства и просит Генерального секретаря содействовать повышению согласованности в работе системы Организации Объединенных Наций по поддержке Нового партнерства на основе согласованных тематических блоков;

17. *просит* систему Организации Объединенных Наций продолжать оказывать содействие Африканскому союзу, секретариату Нового партнерства и африканским странам в разработке проектов и программ, подпадающих под сферу приоритетных задач Нового партнерства;

18. *предлагает* Генеральному секретарю в развитие итогов Всемирного саммита 2005 года обратиться к организациям и органам системы Организации Объединенных Наций с настоятельным призывом оказывать африканским странам помощь в осуществлении инициатив с быстрой отдачей, основанных на их национальных приоритетах и стратегиях развития, с тем чтобы они мог-

¹⁴⁶ Можно ознакомиться на сайте <http://www.worldbank.org/harmonization/PARIS/FINALPARISDECLARATION.pdf>.

ли достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и подтверждает в этой связи обязательства, принятые недавно некоторыми странами-донорами;

19. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать меры по укреплению Канцелярии Специального советника по Африке и просит Канцелярию сотрудничать с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата и включить информацию о социальных аспектах Нового партнерства в ее всеобъемлющие доклады Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят второй сессии;

20. *просит* Комиссию социального развития рассмотреть в рамках своей ежегодной программы работы региональные программы содействия социальному развитию, с тем чтобы все подразделения системы Организации Объединенных Наций могли обмениваться опытом и передовыми методами с согласия заинтересованных стран;

21. *постановляет*, что Комиссии по устойчивому развитию следует продолжать освещать и разъяснять социальные аспекты Нового партнерства в интересах развития Африки и вопросы его осуществления в ходе ее сорок шестой сессии, и в этой связи просит Комиссию представить в ходе ее сессии 2008 года, посвященной принятию программных решений, рекомендации относительно необходимых мер по достижению этой цели.

*46-е пленарное заседание
26 июля 2007 года*

2007/29

Роль Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 61/16

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои согласованные выводы 1995/1 от 28 июля 1995 года¹⁴⁷ и 2002/1 от 26 июля 2002¹⁴⁸ и свои соответствующие резолюции по комплексному и скоординированному осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними, в том числе на свою резолюцию 2006/44 от 28 июля 2006 года о роли Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними в свете резолюций 50/227 от 24 мая 1996 года, 52/12 В от 19 декабря 1997 года и 57/270 В от 23 июня 2003 года Генеральной

¹⁴⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 3 (A/50/3/Rev.1), глава III, пункт 22.*

¹⁴⁸ Там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 3 (A/57/3/Rev.1), глава V, пункт 9.*